

2008

Dětská jízdní kola - Bezpečnostní požadavky
a zkušební metody

ČSN
EN 14765+A1

30 9043

Bicycles for young children - Safety requirements and test methods

Bicyclettes pour jeunes enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Kinderfahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14765:2005+A1:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14765:2005+A1:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14765 (30 9043) ze srpna 2006.



© Český normalizační institut, 2008
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

82189

Změny proti předchozím normám

Tato norma obsahuje zpracovanou změnu A1 z února 2008. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami ! ". Opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 71-3 zavedena v ČSN EN 71-3 (94 3095) Bezpečnost hraček. Část 3: Migrace určitých prvků

!EN 14872" zavedena v ČSN EN 14872 (30 9047) Jízdní kola - Příslušenství jízdních kol - Zavazadlové nosiče

ISO 1101 zavedena v ČSN EN ISO 1101 (01 4120) Geometrické specifikace výrobků (GPS) - Geometrické tolerování - Tolerance tvaru, orientace, umístění a házení

ISO 5775-1 dosud nezavedena

ISO 5775-2 dosud nezavedena

ISO 7636 dosud nezavedena

Obdobné mezinárodní normy

ČSN ISO 8090:1994 (30 9002) Jízdní kola. Terminologie

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k článkům 4.1.1, 4.7.4.2 a 4.7.7.2 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: VELNOR spol. s r.o., Brno, IČ 44016174, Ing. Eva Velešíková

Technická normalizační komise: TNK 137 Výrobky pro děti

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Petr Svoboda

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 14765:2005+A1
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Únor 2008

ICS 43.150; 97.190
14765:2005

Nahrazuje EN

Dětská jízdní kola - Bezpečnostní požadavky a zkušební metody
Bicycles for young children - Safety requirements and test methods

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-10-07 a obsahuje změnu 1, která byla schválena CEN 2007-12-26 a opravu 1, která byla vydána CEN 2006-05-03.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č. EN
14765:2005+A1:2008 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 6

Úvod

..... 7

1 Předmět normy

..... 8

2 Citované normativní dokumenty

.....	8
3 Termíny a definice	8
4 Požadavky a zkušební metody	9
4.1 Zkoušky brzd a pevnosti - speciální požadavky	9
4.1.1 Zabezpečení zkoušek brzd	9
4.1.2 Definování zkoušek pevnosti	9
4.1.3 Počet a stav vzorků pro zkoušky pevnosti	9
4.1.4 Mezní úchytky zkušebních podmínek pro zkoušky brzd a pevnosti	10
4.2 Toxicita	10
4.3 Ostré hrany	10
4.4 Bezpečnost a pevnost bezpečnostních upevňovacích součástí	10
4.4.1 Zabezpečení šroubů	10
4.4.2 Minimální krouticí moment při kterém dochází k poškození	10
4.4.3 Rychloupínací zařízení	

.....	10
4.4.4 Zařízení pro umístění chodidla	10
4.5 Metody pro detekci trhlin	10
4.6 Výstupky	10
4.6.1 Požadavek	10
4.6.2 Zkušební metoda	11
4.7 Brzdy	12
4.7.1 Brzdové systémy	12
4.7.2 Ruční brzdy	12
4.7.3 Připevnění brzdové soustavy a požadavky na lanka	14
4.7.4 Sestavy brzdového špalíku a brzdové botky - zkouška bezpečnosti	14
4.7.5 Seřízení brzd	14

4.7.6	Protišlapací brzdy	.....
	.....	14
4.7.7	Brzdová soustava - pevnostní zkoušky.....	15
4.7.8	Účinnost brždění	.....
	.....	16
4.8	Řízení	.....
	.....	17
4.8.1	Řidítka - rozměry a nastavení	.....
	.....	17
4.8.2	Rukojeti řidítek	.....
	.....	18
4.8.3	Sloupek řidítka - značka hloubky zasunutí nebo spolehlivá zarážka.....	18
4.8.4	Stabilita řízení	.....
	.....	18
4.8.5	Sestava řízení - statické zatížení a zkoušky bezpečnosti.....	18
4.8.6	Sestava řidítek a sloupku - únavová zkouška.....	21
4.9	Rámy	.....
	.....	22
4.9.1	Sestava rámu a přední vidlice - zkouška rázem (padající závaží).....	22
4.9.2	Sestava rámu a přední vidlice - zkouška rázem (padající rám).....	23

4.10	Přední vidlice	
		
	.....	24

4.10.1	Všeobecně	
		
	.....	24

4.10.2	Přední vidlice - zkouška únavy ohybem.....	24
---------------	--	----

4.11	Kola	
		
	.....	25

4.11.1	Přesnost otáčení	
		
	.....	25

4.11.2	Sestava kolo/pláš» - vůle	
		
	....	26

4.11.3	Sestava kolo/pláš» - zkouška statickým zatížením.....	26
---------------	---	----

4.11.4	Upevnění kol	
		
	.....	26

4.12	Ráfky, pláště a duše	
		
	.....	27

4.12.1	Tlak nahuštěného pláště	
		
	...	27

4.12.2	Kompatibilita pláště s	
---------------	------------------------	--

ráfkem	27
4.13 ©lapátka a hnací soustava šlapátko/klika.....	27
4.13.1 Nášlapná plocha	27
4.13.2 Vzdálenost šlapátka	27
4.13.3 Rázová zkouška čepu šlapátka	28
4.13.4 ©lapátko/čep šlapátka - zkouška dynamické odolnosti.....	29
4.13.5 Zkouška hnací soustavy statickým zatížením.....	29
4.13.6 Sestava kliky - zkoušky únavy	30
4.14 Sedla a sedlovky	31
4.14.1 Mezní rozměry	31
4.14.2 Sedlovka - značka hloubky zasunutí nebo spolehlivá zarážka.....	31
4.14.3 Sedlo a sedlovka - zkouška bezpečnosti.....	31
4.14.4 Sedlo - zkouška statickou silou.....	31
4.14.5 Sedlovka - zkouška	

únavy	
..	32
4.15 Chráníč řetězu	
.....	33
4.16 Stabilizační kolečka	
.....	33
4.16.1 Montáž a demontáž	
.....	33
4.16.2 Rozměry	
.....	33
4.16.3 Zkouška svislým zatížením	
.....	33
4.16.4 Zkouška podélným zatížením	
.....	34
4.17 Nosič zavazadel	
.....	35
4.18 Osvětlovací soustava a odrazky	
.....	35
4.18.1 Osvětlení a odrazky	
.....	35
4.18.2 Elektrická kabeláž	
.....	35

4.18.3	Varovné zařízení	.....
		 35
5	Návod	.....
		 35
6	Značení	.....
		 36
6.1	Požadavek	.....
		 36
6.2	Zkouška odolnosti	.....
		 36
6.2.1	Požadavek	.....
		 36
6.2.2	Zkušební metoda	.....
		 36
Příloha A	(informativní) Geometrie řízení.....	.....
		37
	Bibliografie	.....
		 38

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2008.

Tento dokument zahrnuje změnu 1 schválenou CEN 2007-12-26 a opravu vydanou v roce 2006.

Tento dokument nahrazuje EN 14765:2005.

Začátek a konec textu vloženého nebo upraveného změnou jsou vyznačeny značkami ! ".

Změny příslušné opravy CEN byly doplněny na patřičných místech v textu a jsou vyznačeny značkami  .

Tato evropská norma je jednou z řady norem zabývajících se jízdními koly.

Evropské normy této řady jsou:

EN 14764 City and trekking bicycles - Safety requirements and test methods
(*Městská a trekkingová jízdní kola - Bezpečnostní požadavky a zkušební metody*)

! prEN 15532 Cycles - Terminology"
(*Jízdní kola - Terminologie*)

EN 14766 Mountain-bicycles - Safety requirements and test methods
(*Horská jízdní kola - Požadavky na bezpečnost a zkušební metody*)

EN 14781 Racing bicycles - Safety requirements and test methods
(*Závodní jízdní kola - Požadavky na bezpečnost a zkušební metody*)

!EN 14872" Bicycles - Accessories for bicycles - Luggage carriers
(*Jízdní kola - Příslušenství jízdních kol - Zavazadlové nosiče*)

prEN 15194 Cycles - Electrically power assisted cycles - EPAC bicycle
(*Jízdní kola - Elektricky ovládaná jízdní kola - Jízdní kola EPAC*)

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou národní normalizační organizace následujících zemí povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Tato evropská norma byla vytvořena jako reakce na požadavek Evropy a jejím účelem je zajistit, aby jízdní kola vyrobená v souladu s ní byla tak bezpečná, jak je prakticky možné. Byly navrženy zkoušky, zajišťující pevnost a životnost jednotlivých součástí i jízdního kola jako celku, vyžadující vysokou celkovou kvalitu a beroucí v úvahu bezpečnostní hlediska již od stadia konstrukce.

Pokud jsou jízdní kola určena k používání na veřejných komunikacích, je třeba se řídit národními

dopravními předpisy.

Předmět normy byl omezen na bezpečnost a výslovně se vyhýbal normalizaci součástí.

Tato evropská norma neurčuje požadavky na osvětlení, reflektory a varovná zařízení, nebo» v evropských zemích existuje v tomto ohledu několik různých národních předpisů.

Strana 8

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje bezpečnostní a funkční požadavky a zkušební metody pro dětská jízdní kola, a to s ohledem na konstrukci, montáž a zkoušení jízdních kol a jejich montážních celků. Uvádí též směrnice pro vypracovávání návodů k užívání jízdních kol a jejich ošetřování.

Tato evropská norma je určena pro jízdní kola s maximální výškou sedla větší než 435 mm a menší než 635 mm (typická hmotnost cyklisty 30 kg) a s pohonem zadního kola.

Tato evropská norma není určena pro speciální akrobatická jízdní kola (tj. jízdní kola BMX/bikrosová).

POZNÁMKA Pro jízdní kola s výškou sedla pod 435 mm platí EN 71 a pro jízdní kola s výškou sedla nad 635 mm prEN 14764.

-- Vynechaný text --